



Tribunal del Distrito y
servicios de libertad
condicional del condado
de Yakima

PLAN DE SEGURIDAD CONTRA EL COVID 19



Redactado por: Therese Murphy
Gerente del Tribunal
del Distrito

Fecha: 19 de octubre de 2020

INTRODUCCIÓN

El tribunal del Distrito del condado de Yakima trabaja junto con el Distrito de Salud del condado de Yakima y otros líderes locales para garantizar la salud y bienestar de los empleados del tribunal, los litigantes, los abogados y del público mientras cumplimos con nuestras responsabilidades constitucionales y legales.

Este documento trata sobre cómo el distanciamiento social y otras medidas de salud pública están siendo implementadas en el tribunal para minimizar el riesgo de exposición y la propagación del virus COVID 19. Aunque no podemos eliminar el riesgo del virus, el tribunal está comprometido con minimizar el riesgo mediante la implementación de prácticas recomendadas por las autoridades de salud y líderes locales, evaluando y modificando nuestras prácticas, así como educar al personal, a usuarios de los tribunales y al público. Este plan será revisado regularmente mientras aprendamos lecciones y tengamos más información del Distrito de Salud del condado de Yakima y otras fuentes.

Los representantes del tribunal están en contacto con el Distrito de Salud del condado de Yakima. El tribunal se esforzará, hasta donde sea posible, para adherirse a las directrices de hacer más modificaciones que tomen en cuenta:

- ❖ La actividad de la enfermedad COVID-19 (números y tendencias de casos y mortalidad de COVID-19).
- ❖ La preparación del sistema de atención de salud (capacidad hospitalaria, cantidad de respiradores y disponibilidad equipos de protección personal [PPE]).
- ❖ La capacidad y disponibilidad de pruebas (distribución geográfica de pruebas, capacidad de laboratorios, disponibilidad de kits de pruebas y cantidad de pruebas realizadas por día).
- ❖ Investigación de casos y mapeo de contactos (disponibilidad de personal, planes de manejo de casos, velocidad de investigaciones de casos, disponibilidad de aislamiento o centros de cuarentena).
- ❖ Capacidad de proteger poblaciones de alto riesgo (números de brotes en congregaciones; datos demográficos para identificar y vigilar poblaciones de alto riesgo).
- ❖ La responsabilidad del tribunal de cumplir con responsabilidades constitucionales y legales.

Distanciamiento social



Salas de audiencia:

- ❖ Las salas de audiencia cuentan con marcas en el piso para que las personas se puedan sentar de forma segura a 6 pies de distancia de los demás en el mismo lugar.
- ❖ Las sesiones en salas de audiencia tendrán un límite de 10 participantes por sesión.
- ❖ Cada participante en el tribunal deberá usar una mascarilla. Si no lleva mascarilla, se le ofrecerá una mascarilla KN95 al llegar a la sala de audiencia. Hay disponibles protectores faciales para aquellos que no puedan usar una mascarilla.
- ❖ Cada sesión del tribunal tendrá horarios de inicio escalonados para limitar la congestión en los pasillos y en las salas de audiencia.
- ❖ Las estaciones de secretarios del tribunal tienen instaladas una barrera para proteger de la exposición al personal y a los participantes del tribunal.
- ❖ El personal del tribunal usará mascarillas mientras estén en la sala de audiencia.

Calendarios del tribunal:

Los calendarios del tribunal están disponibles en el sitio web del Tribunal del Distrito del condado de Yakima: [Calendarios de Tribunal del Distrito](#) También los puede visualizar en el 2do piso del tribunal, ya sea a través de los monitores de calendario cerca de los elevadores principales o en el calendario impreso cerca del elevador secundario en el lado este del tribunal.

El tribunal continuaría realizando audiencias a través de Zoom para los usuarios que deseen hacerlo de forma remota. Si tiene un abogado y desea comparecer de forma remota, comuníquese con su abogado. Para aquellos que no tengan un abogado, pueden acceder al formulario a través de la página web del Tribunal del Distrito del condado de Yakima o mediante este enlace: [Formulario para audiencia virtual](#) y enviarlo a DCCalendaringDesk@co.yakima.wa.us.

Los calendarios del tribunal tendrán horarios de inicio escalonados para garantizar el distanciamiento social apropiado. Si el participante del tribunal comparece junto a familiares, se pueden sentar juntos en la sala de audiencia. Sin embargo, estamos limitando el número de usuarios del tribunal que puede ocupar espacio en la sala de audiencia a 10 personas. La programación general de horarios de casos se estará realizando a un ritmo de 10 por hora. Revise su notificación del tribunal para ver la hora exacta de su audiencia.

Para garantizar un correcto distanciamiento social, no se exigirá a los participantes del tribunal que firmen los documentos revisados durante la sesión. El juez revisará en el registro los documentos del tribunal y así lo indicará en el documento. El participante del tribunal recibirá una copia del documento antes de salir del tribunal si está compareciendo en persona o mediante su método de entrega preferido (ej., correo electrónico, correo, etc.) en caso de comparecer de forma remota.

Para un mayor acceso a los tribunales, todas las sesiones se transmiten en YouTube, al que se puede acceder haciendo clic en Transmisión en vivo de la sala de audiencias en la página web del Tribunal de Distrito o accediendo a través de este enlace: [Transmisión en vivo de la sala de audiencias](#)



Oficina del secretario y libertad condicional:

- ❖ El personal continúa trabajando en todas las ubicaciones del tribunal. Puede acceder al personal en persona, por teléfono o por el enlace "contact us" en nuestra página web.
 - Corte del Distrito: <https://www.yakimacounty.us/District-Court>
 - Servicios de libertad condicional: <https://www.yakimacounty.us/District-Court-Probation>
- ❖ El personal de todas las ubicaciones del tribunal está practicando el distanciamiento social y usando mascarillas. Si viene a una de nuestras ubicaciones, por favor venga preparado con la mascarilla apropiada.
- ❖ Todas las ventanillas de servicio al cliente han sido modificadas con barreras de protección adicionales para limitar la exposición y transmisión del virus.
- ❖ Se han fijado calcomanías de distanciamiento social en los pisos para indicar donde se puede parar y mantener un distanciamiento social seguro.
- ❖ Afiches en inglés y español estarán presentes en los espacios del tribunal para recordar a los usuarios del tribunal, al personal y al público la necesidad de mantenerse vigilantes y cumplir con las medidas de protección contra el virus.

Servicios de libertad condicional:

- ❖ Los oficiales de libertad condicional están realizando todas las citas de libertad condicional de manera remota, por medio de Zoom o por teléfono.
- ❖ En los casos que sea necesaria una cita en persona, se han preparado estaciones de trabajo en un salón grande de capacitación. Las estaciones de trabajo consisten de barreras de plexiglás entre el oficial de libertad condicional y el cliente. Se requiere que ambos usen mascarillas durante la cita.
- ❖ Se han tomado medidas para que haya una distancia de al menos seis pies entre estaciones de trabajo.
- ❖ Para brindar una mayor protección, se abrirán las ventanas las ventanas del salón cada vez que sea posible para incrementar el flujo de aire.
- ❖ Habrá disponibles purificadores de aire en el salón para mejorar aún más la filtración de aire.



Programas de servicios de libertad condicional:

- ❖ Todos los programas de seguridad vial ahora están disponibles en línea. Para poder acomodar a aquellos que no puedan participar en línea, los servicios de libertad condicional dictarán clases conforme surja la necesidad.
- ❖ También se dictarán la clase de recuperación de costos, pero solo de forma presencial.
- ❖ Las clases se programarán en el salón de capacitación de servicios de libertad condicional. El tamaño de la clase estará limitado a 7 participantes para poder respetar el distanciamiento social.
- ❖ Para las clases presenciales, todos los participantes y el instructor deberán usar mascarillas. Si no tiene mascarilla, se le ofrecerá una KN95. Si el participante no puede utilizar mascarilla, se le ofrecerá un protector facial.
- ❖ Para brindar una mayor protección, se abrirán las ventanas las ventanas del salón cada vez que sea posible para incrementar el flujo de aire.

Limpieza, desinfección y ventilación de aire

Salas de audiencia:

- ❖ Habrá desinfectante de manos disponible en la entrada de cada sala de audiencia, en las mesas de la sala de audiencia y en la estación del secretario.
- ❖ Durante las sesiones del tribunal, las mesas, bancos y otras superficies de contacto frecuente serán limpiadas.
- ❖ El personal de servicio limpiará de manera exhaustiva todas las noches cada sala de audiencia con desinfectante hospitalario.
- ❖ Todos los edificios del condado cuentan con sistemas de dilución de aire, los cuales diluyen hasta el 60% del aire fresco con 10 a 12 cambios de aire por hora, lo cual excede el requisito obligatorio de 6 cambios de aire por hora. Además, los edificios del condado están equipados con filtros de medios plisados de 4" que filtran tanto el aire que entra como el que sale.



Espacios comunes del tribunal, oficinas del secretario y de libertad condicional:

- ❖ Hay desinfectante de manos disponible en todo del tribunal, cerca de las escaleras, afuera de las salas de audiencia y en las ventanillas de secretarios y oficiales de libertad condicional.
- ❖ El personal recorrerá regularmente el edificio del tribunal limpiando las superficies de contacto frecuente.
- ❖ El personal de las oficinas del secretario y de libertad condicional limpia las superficies de sus ventanillas frecuentemente.
- ❖ Hay carteles en inglés y español en los espacios del tribunal para recordar a los usuarios, al personal y al público la necesidad de mantenerse vigilantes con el lavado de manos y otras medidas de protección contra el virus.
- ❖ El personal del tribunal limpia exhaustivamente las instalaciones todas las noches.
- ❖ Todos los edificios del condado cuentan con sistemas de dilución de aire, los cuales diluyen hasta el 60% del aire fresco con 10 a 12 cambios de aire por hora, lo cual excede el requisito obligatorio de 6 cambios de aire por hora. Además, los edificios del condado están equipados con filtros de medios plisados de 4" que filtran tanto el aire que entra como el que sale.
- ❖ En Grandview se han aumentado los procesos de ventilación de aire y mejorado los filtros del sistema.
- ❖ Habrá disponibles purificadores de aire en los espacios del tribunal, según sea necesario, para mejorar aún más la filtración de aire.

Juicio con jurado

Conforme a la orden 25700-B-631 del tribunal supremo, los juicios con jurado pueden reanudarse a partir del 6 de julio de 2020. Sin embargo, debido al índice de infección del virus y las condiciones actuales en nuestra comunidad, se ha determinado que no es seguro reanudar los juicios con jurado. Además de los casos presentados por el Estado a través de la oficina del fiscal, el tribunal proporciona servicios judiciales para las ciudades de

Union Gap, Mabton, Tieton, Moxee y Grandview. A partir del 14 de octubre de 2020, el tribunal está preparado para seguir adelante con los juicios con jurado en los tribunales en Yakima y Grandview. Anticipándose a la reanudación de los juicios con jurado, el tribunal consultó con el Departamento de Salud del condado de Yakima y recibió algunas recomendaciones para reanudar de manera segura los juicios con jurado, las cuales hemos implementado.

Área de reunión del jurado:

Todos los miembros del jurado llamados a participar en un juicio serán dirigidos a un lugar específico al que nos referimos como el área de reunión del jurado. En Yakima hemos asegurado un gran espacio en el sótano de las instalaciones. Y en Grandview utilizamos la sala de audiencias existente. En ambos espacios hemos instituido las siguientes medidas de seguridad:

- ❖ Antes de la llegada del jurado, se limpiarán a fondo las sillas y el espacio.
- ❖ Hay desinfectante de manos disponibles al ingresar a las salas.
- ❖ Fácil acceso a los baños.
- ❖ Hay carteles en inglés y español en los espacios del tribunal para recordar a los usuarios, al personal y al público la necesidad de mantenerse vigilantes con el lavado de manos y otras medidas de protección contra el virus.
- ❖ Todos los edificios del condado cuentan con sistemas de dilución de aire, los cuales diluyen hasta el 60% del aire fresco con 10 a 12 cambios de aire por hora, lo cual excede el requisito obligatorio de 6 cambios de aire por hora. Además, los edificios del condado están equipados con filtros de medios plisados de 4" que filtran tanto el aire que entra como el que sale.
- ❖ En Grandview se han aumentado los procesos de ventilación de aire y mejorado los filtros del sistema.
- ❖ Habrá disponibles purificadores de aire en los espacios del tribunal, según sea necesario, para mejorar aún más la filtración de aire.
- ❖ A todos los jurados se les exigirá el uso de mascarillas o protectores faciales al entrar a las áreas de reunión.
- ❖ Proceso de registro del personal del tribunal de distrito que incluye la toma de temperatura de todos los miembros del jurado.

Proceso de selección del jurado:

Para los juicios que se llevan a cabo en Yakima, utilizaremos dos salas de audiencias para la selección de los jurados. Cada sala de audiencias tiene lugar para 12 posibles jurados respetando el distanciamiento social. Para Grandview, la sala de audiencias es lo suficientemente grande para albergar a todo el panel del jurado respetando el distanciamiento social. En ambos espacios hemos instituido las siguientes medidas de seguridad:

- ❖ Todos los espacios de la sala de audiencias se limpian a fondo.
- ❖ Hay desinfectante de manos disponibles al ingresar a las salas de audiencias.
- ❖ Todos los edificios del condado cuentan con sistemas de dilución de aire, los cuales diluyen hasta el 60% del aire fresco con 10 a 12 cambios de aire por hora, lo cual excede el requisito obligatorio de 6 cambios de aire por hora. Además, los edificios del condado están equipados con filtros de medios plisados de 4" que filtran tanto el aire que entra como el que sale.
- ❖ En Grandview se han aumentado los procesos de ventilación de aire y mejorado los filtros del sistema.
- ❖ Habrá purificadores de aire operando en cada sala de audiencias para mejorar aún más la filtración de aire.
- ❖ Se exigirá a los jurados usar mascarillas o protectores faciales. Personal del tribunal y litigantes.



Juicio con jurado: En Yakima hemos designado la Sala de Audiencias n.º 2 del tribunal de distrito como la sala de juicios con jurado. En ese espacio hemos instituido las siguientes medidas de seguridad:

- ❖ El palco del jurado se ha equipado con tabiques Lexan entre las sillas del jurado.
- ❖ Las mesas y sillas de los litigantes se han reubicado para permitir un distanciamiento social suficiente entre los litigantes y el palco del jurado.
- ❖ Se han instalado barreras de plexiglás adicionales entre la estación del secretario y el estrado de los testigos.
- ❖ Se proporcionará desinfectante de manos, pañuelos de papel, agua, bloc de papel y bolígrafo a cada miembro del jurado seleccionado para el juicio.
- ❖ Todos los edificios del condado cuentan con sistemas de dilución de aire, los cuales diluyen hasta el 60% del aire fresco con 10 a 12 cambios de aire por hora, lo cual excede el requisito obligatorio de 6 cambios de aire por hora. Además, los edificios del condado están equipados con filtros de medios plisados de 4" que filtran tanto el aire que entra como el que sale.
- ❖ Habrá purificadores de aire operando en cada sala de audiencias para mejorar aún más la filtración de aire.
- ❖ Se exigirá a los jurados usar mascarillas o protectores faciales. Personal del tribunal y litigantes.

En Grandview tenemos una sola sala de audiencias. En ese espacio hemos instituido las siguientes medidas de seguridad:

- ❖ Las sillas en el palco del jurado se han reubicado para permitir un distanciamiento social suficiente entre los miembros del jurado.
- ❖ Las mesas y sillas de los litigantes se han reubicado para permitir un distanciamiento social suficiente entre los litigantes y el palco del jurado.
- ❖ Se proporcionará desinfectante de manos, pañuelos de papel, agua, bloc de papel y bolígrafo a cada miembro del jurado seleccionado para el juicio.
- ❖ En Grandview se han aumentado los procesos de ventilación de aire y mejorado los filtros del sistema.
- ❖ Habrá purificadores de aire operando en cada sala de audiencias para mejorar aún más la filtración de aire.
- ❖ Se exigirá a los jurados usar mascarillas o protectores faciales. Personal del tribunal y litigantes.

Deliberaciones del jurado: En Yakima hemos designado la Sala de Audiencias n.º 4 del tribunal de distrito como la sala de descanso de jurado y espacio de deliberación. En ese espacio hemos instituido las siguientes medidas de seguridad:

- ❖ Todo el espacio se limpia antes de ser utilizado por los jurados.
- ❖ Se ha marcado el espacio para identificar ubicaciones que estén distanciadas socialmente.
- ❖ Todos los edificios del condado cuentan con sistemas de dilución de aire, los cuales diluyen hasta el 60% del aire fresco con 10 a 12 cambios de aire por hora, lo cual excede el requisito obligatorio de 6 cambios de aire por hora. Además, los edificios del condado están equipados con filtros de medios plisados de 4" que filtran tanto el aire que entra como el que sale.
- ❖ Habrá purificadores de aire operando para mejorar aún más la filtración de aire.
- ❖ Durante la deliberación y en los descansos, se exigirá a todos los miembros del jurado máscaras o protectores faciales.
- ❖ Los baños serán de fácil acceso y estarán específicamente designados para uso exclusivo del jurado.
- ❖ Los jurados tendrán disponible agua embotellada.

En Grandview utilizaremos el espacio de deliberación del jurado existente para el proceso de deliberación y los descansos. En ese espacio hemos instituido las siguientes medidas de seguridad:

- ❖ Todo el espacio se limpia antes de ser utilizado por los jurados.
- ❖ Las mesas y sillas se han reubicado para permitir un distanciamiento social suficiente.
- ❖ En Grandview se han aumentado los procesos de ventilación de aire y mejorado los filtros del sistema.
- ❖ Habrá purificadores de aire operando para mejorar aún más la filtración de aire.
- ❖ Durante la deliberación y en los descansos, se exigirá a todos los miembros del jurado máscaras o protectores faciales.
- ❖ Los baños serán de fácil acceso y estarán específicamente designados para uso exclusivo del jurado.
- ❖ Los jurados tendrán disponible agua embotellada.